

**練習1** 次の文の( )の語句を zu 不定詞句に代えて下線部に書き、日本語に合う文章を作りましょう。  
なお、○印は分離動詞が含まれていることを示しています。

(1) ドイツ語を学ぶことは楽しい。(Deutsch lernen)

\_\_\_\_\_ macht mir Spaß.

(2) 働きすぎ(たくさん働くこと)は良くない。(zu viel arbeiten)

\_\_\_\_\_ ist nicht gut.

(3) 彼女と結婚することが彼を破滅へと導く。(sie heiraten)

\_\_\_\_\_ führt ihn zum Untergang.

(4) 私はもうすぐ君に会えることを願っています。(dich bald sehen)

Ich hoffe, \_\_\_\_\_.

(5) 彼はこの家を買おうと思っている。(dieses Haus kaufen)

Er beabsichtigt, \_\_\_\_\_.

(6) その学生はこの論文を理解するように努力している。(diesen Aufsatz verstehen)

Der Student versucht, \_\_\_\_\_.

(7) その医者は患者に寝ているようにと忠告する。(schlafen)

Der Arzt rät einem Kranken \_\_\_\_\_.

(8) 私はもう英語を勉強する気がない。(Englisch lernen)

Ich habe keine Lust mehr, \_\_\_\_\_.

(9) 私は、君が幸福であることを祈っている。(glücklich sein)

Ich wünsche dir, \_\_\_\_\_.

(10) 君はそんなに早く起きる必要はないよ。○(so früh aufstehen)

Du brauchst nicht \_\_\_\_\_.

(11) 私は宿題をするのを忘れてしまった。(die Hausaufgaben machen)

Ich habe vergessen \_\_\_\_\_.

(12) 彼は新しい家を建てるために、そのお金が必要だ。(ein neues Haus bauen)

Er braucht das Geld, \_\_\_\_\_.

**練習2** 次の文の( )内に werden を正しい形で補って日本語に合う未来形の文を作りましょう。

(1) 私は絶対一度ドイツに行く。

Ich ( ) unbedingt einmal nach Deutschland fahren.

(2) 明日から私はとても早く起きる。

Ab morgen ( ) ich sehr früh aufstehen.

(3) 私はもう二度と賭け事はしません。

Ich ( ) nie wieder Glücksspiele spielen.

(4) おまへの部屋をすぐに片付けなさい。

Du ( ) sofort dein Zimmer aufräumen.

(5) 彼は明日家にいるだろう。

Er ( ) morgen zu Hause sein.

(6) 彼は今家にいるだろう。

Er ( ) jetzt zu Hause sein.

(7) 彼は昨日家にいたのだろう。

Er ( ) gestern zu Hause gewesen sein.

(8) もうすぐ雪が降るだろう。

Es ( ) bald schneien.

**練習3** 次の日本語をドイツ語に訳してみよう。

(1) お金 (Geld 無冠詞) を稼ぐ (verdienen) ことは簡単 (leicht) なことではない。

.....

(2) 僕には学者 (r Wissenschaftler) になる (werden) という夢 (r Traum) がある。(ヒント:「夢を持っている」と考える)

.....

(3) その先生 (r Lehrer) は学生たち (die Schüler 複数) にこの本 (s Buch) を読む (lesen 読む) ことを薦める。(empfehlen 薦める)

.....

(4) 働きすぎ (zu viel arbeiten) は良くない (nicht gut)。

.....

(5) その男性は一言も言わ (ein Wort sagen) ずに、立ち去った (weggehen, 分離動詞, 過去形で)。

.....

(6) 私はその仕事を引き受ける (die Arbeit übernehmen) 用意があります (bereit sein + zu 不定句)。

.....

(7) 私はお風呂に入る (ein Bad nehmen) 代わりに、シャワーを浴びます (sich duschen)。

.....

(8) 景気 (e Konjunktur) は来年 (nächstes Jahr) きっと (sicher) 良くなる (sich verbessern) でしょう。  
( \* werden を使った未来形で)

.....

(9) さっさと (schnell) 宿題 (Hausaufgaben) をやって (machen) しまいなさい! ( \* werden を使った未来形で)

.....

(10) ベルリン (Berlin) 行きのその列車 (r Zug) は間もなく (bald) 出発する (abfahren) でしょう。( \* werden を使った未来形で)

.....

**練習4** 次のドイツ語を日本語に訳してみよう。

(1)

Herr Takenaka hat einen Zettel von seiner Frau in der Hand. Sie ist jetzt bei ihren Eltern, um sich um ihre Mutter zu kümmern. Normalerweise isst er auswärts, wenn seine Frau nicht zu Hause ist, aber heute hat er vor, Curry zu kochen.

„Alle Zutaten für Curry stehen auf diesem Papier. Zuerst... Schweinefleisch... nun“ Statt Schweinefleisch zu kaufen, kauft er aber Rindfleisch. Er mag Rindfleisch einfach. „Als nächstes... Gemüse!“

In der Küche fängt Herr Takenaka an Curry zu kochen. Ohne das Gemüse gut abzuwaschen und zu schälen, schneidet er es, weil darüber nichts auf dem Zettel steht. Das ist aber doch selbstverständlich! Er macht es teils nach Rezept, aber teils nach seiner Methode.

Eine Stunde später beschließt er verzweifelt seine Frau anzurufen.

Frau Takenaka: Hallo, mein Schatz! Wie geht's dir? Und wie schmeckt dein Curry?

Herr Takenaka: ...Katastrophal! Das Fleisch ist zu hart und das Gemüse schmeckt nicht wie immer. Und, was ist mit dem Reis?

Frau Takenaka: Reis? ...Oh...

Auf dem Zettel sind zwar alle Zutaten für Curry selbst zu finden, aber dazu gehört kein Reis, denn es ist für Frau Takenaka selbstverständlich, Curry und Reis parallel zu kochen. Aber für Herrn Takenaka nicht. Frau Takenaka stellt sich vor, dass ihre Küche jetzt sehr durcheinander ist und seufzt. Sie hat keine Lust mehr, ihren Mann etwas kochen zu lassen.

語注: r Zettel, - メモ用紙 sich<sup>4</sup> um j<sup>4</sup>/et<sup>4</sup> kümmern 人<sup>4</sup>/物<sup>4</sup>を世話する, 心配する normalerweise 普通は auswärts essen 外食する vor|haben, zu ... ~を予定している, するつもりである r Curry カレー e Zutat, -en (通常複数で)料理の材料 s Papier, -e 紙 s Schweinefleisch 豚肉 nun (ここでは)さて… statt ... zu 不定詞句 ~する代わりに s Rindfleisch 牛肉 mag < mögen (ここでは)好きである einfach とにかく als nächstes 次は s Gemüse, - 野菜 e Küche, -n 台所 fängt ... an < anfangen (zu 不定詞の事柄を)始める ohne ... zu 不定詞句 ~することなしに abwaschen 洗ってきれいにする schälen 皮をむく schneiden 切る darüber それに関して nichts 何も~ない aber doch (強調) selbstverständlich 自明のこと teils ..., teils ... あるところは~, またあるところは~ s Rezept, -e レシピ e Methode, -n 方法 (時間)+später ~後 beschließen (zu 不定詞の事柄を)すると決める verzweifelt 絶望した, 必死に mein Schatz 恋人などへのよびかけ katastrophal 破滅的な hart かたい nicht wie immer いつものようでない was ist mit et<sup>3</sup>? 物<sup>3</sup>に関してはどうなんだ? r Reis 米, ご飯 etwas<sup>1</sup> ist zu ... 物<sup>1</sup>は~され得る zwar A, aber B 確かにAだが, B parallel 並行して sich<sup>3</sup> etwas<sup>4</sup> vor|stellen 物<sup>4</sup>を想像する durcheinander ごちゃごちゃしている seufzen 溜息をつく j<sup>4</sup>+zu 不定詞+lassen 人<sup>4</sup>に~させる

(2)

Um die Umwelt zu schützen, ist es sehr wichtig, die Abfallmenge, die täglich produziert wird, drastisch zu reduzieren. Es gibt viele Möglichkeiten, dies zu tun. Beim Einkaufen sollte man darauf achten, so wenig wie möglich Produkte zu kaufen, die in Plastik verpackt sind, und sich stattdessen für Alternativen in Glasbehältern zu entscheiden. Statt zur Plastiktüte zu greifen, ist es besser, den Einkauf - ob Lebensmittel, Kleidung oder andere Dinge - in einer wiederverwendbaren Stofftasche oder einem Rucksack zu transportieren. Verzichten Sie möglichst auf Verpackungen wie Coffee-to-go-Becher, die nach Gebrauch sofort im Müll landen. Und ganz wichtig: Werfen Sie Ihren Müll in Mülleimer und lassen Sie ihn nicht einfach auf der Straße oder in der Wiese liegen. Müll in der Natur sieht nicht nur unschön aus, sondern ist auch sehr schädlich für Pflanzen und Tiere, da vor allem Plastik nicht biologisch abbaubar ist.

語注: e Umwelt 環境 schützen 保護する wichtig 重要である e Abfallmenge, -n ゴミの量 täglich 日々 produzieren 生産する drastisch 劇的に reduzieren 削減する e Möglichkeit, -en 可能性, 方法 dies これ beim Einkaufen 買い物の際に achten (darauf+zu 不定詞 ...)に留意する so wenig wie möglich できるだけ少なく s Produkt, -e 製品, 商品 in Plastik verpackt プラスチックで包装された stattdessen その代わりに e Alternative, -n 代替物 r Glasbehälter, -n ガラス容器 sich für et<sup>4</sup> entscheiden 物<sup>4</sup>に決める e Plastiktüte, -n プラスチック袋 zu et<sup>3</sup> greifen 物<sup>3</sup>に手を伸ばす r Einkauf 買ったもの s Lebensmittel, -n 食料品 e Kleidung 衣服 s Ding, -e 物 wiederverwendbar 再利用可能な e Stofftasche, -n 布のバッグ r Rucksack, -säcke リュックサック transportieren 運ぶ auf et<sup>4</sup> verzichten 物<sup>4</sup>を諦める möglichst 出来るだけ e Verpackung, -en 容器 r Coffee-to-go-Becher, -n テイクアウト用コーヒーのカップ r Gebrauch 使用 r Müll ゴミ landen 着陸する, ~にたどり着く werfen 投げる, 捨てる r Mülleimer, -n ゴミ箱 e Wiese, -n 草むら unschön 美しくない aussehen(分離動詞)見える für et<sup>4</sup> schädlich 物<sup>4</sup>にとって有害である e Pflanze, -n 植物 s Tier, -e 動物 da (従属接続詞)~だから vor allem 特に biologisch 生物学的に abbaubar 分解される